

## Die Nachtigall.

Ungeachtet die Nachtigall nichts weniger, als schön ist; so wird doch der Verluft der Schönheit durch ihren vortreflichen Gesang reichlich ersetzt: denn dieser ist von je her mit Rechte berühmt und beliebt gewesen. Schon Plinius sagt von der Nachtigall: "Es ist zu bewundern, wie ein so kleiner Vogel so hell und so lang singen kann. Mit was für einer grossen musikalischen Richtigkeit wechselt nicht die Nachtigall ihre Töne! Jetzt zieht sie den Ton mit einem langen fast ausschließenden Noem heraus; jetzt schließt sie sich in einer abwechselnden Cadenz davon; jetzt unterbricht sie sich selbst durch einen süssen Ausbruch; dann geht sie durch einen unerwarteten Gang in einen neuen Ton über, scheint jetzt denselben zu wiederholen, und täuscht auf einmal wider unsere Erwartung. Bisweilen scheint sie in sich selbst zu murmeln, voll, tief, scharf, gestern; bald an der Spitze, bald in der Mitte, bald in der äussersten Tische der Tonleiter." Die Nachtigall hat daher auch den Vortzug unter den Singvögeln, welche die letzte Klasse der Vögel ausmachen. Sie ist gemeinlich das Mittel zwischen einem Korbhüchchen und Sperlinge, der Schnabel 2. dünne, und läuft vorne unmerklich spitziger zu, als am Kopfe: dieser 2. ist länglicht, aber nicht gar groß; die Augen sind groß; der Hals 3. mehr lang als kurz, die Brust 4. passend zu dem gestreckten Leibe. Sie hat vier Zehen an dem Fusse, 5. drei vorne und eine hinten; sie sind nebst dem Schwanz 6. lang, und daher fällt die Gestalt der Nachtigall gut ins Gesicht. Die mittlern Schwanzfedern sind ein wenig länger als die äussersten. Am obern Theile des Kopfes, am Rücken und Flügeln steht sie braunrothlich aus; Brust und Leib 7. sind schmutzig weiß, hingegen

NRO. 21.

## Luscinia (Philomela.)

Venustate, si dicendum, quod res est, luscinia non commendatur; ejus autem iactura abunde satis suavissimo compensatur cantu: Ecquis enim, huic semper maximum apud omnes habitum fuisse honorem, ignorat? En ipsius Plinii, solertissimi quondam scrutatoris, verba: "Luscinia est avis digna miratu. Primo tanta vox tam parvo in corpore, tam pertinax spiritus. Deinde in una perfecta musica scientia modulatus editur sonus, & nunc continuo spiritaliter trahitur in longum, nunc variatur inflexo, nunc distinguitur conciso, copulatur intorto, promittitur revocato, infascatur ex inopinato: interdum & secum ipse murmurat, plenus, gravis, acutus, creber, extensus, ubi visum est vibrans, summus, medius, inus, "Ceteris officinibus, sextam seu ultimam avium classem constituentibus, luscinia hinc palmam præcipit, media quoque fere inter, est inter rubeculam & passerem; rostrum tenue in extremitate magis ad ipsum caput cuspidatum, ita tamen, ut animadverti vix queat; hoc est longiusculum, at non nimis grande, oculis autem grandioribus instructum; in collo magis longitudinem, quam brevitate cernere licet; pectus concordat cum corpore protenso. In pedibus conspiciuntur quatuor digiti, tres anteriores, & unus posterior; & hi & cauda sunt longa; quo fit, ut luscinia forma admodum sit commendabilis. Aliquantulum longiores sunt mediae pennae rectrices, quam extremæ. Capitis pars superior, dorsum atque sunt colore subrubro, pectus corpusque albo eoque squalido; cauda miniato, rostrum subfulco, & pedes albicante. Diversus plane ab hoc luscinia pullis est color,

## Le Rossignol.

Ce n'est pas par la figure que le Rossignol est recommandable, mais ce défaut est abondamment compensé pour son chant. En effet il n'y a personne qui ignore que ce petit oiseau ait été apprécié par tout. Voici les paroles de Plin ce habile scrutateur de la nature. "Le Rossignol mérite bien d'être admiré." Premièrement un si grand volume de voix dans un si petit corps; une haleine si soutenue. Après qu'il est beau d'entendre son ramage, dont les modulations sont telles, que pourroit les former une connoissance parfaite de la musique: tantôt extrêmement allongé sur le même ton; tantôt varié par differens accords; tantôt clairement marqué par des accents, continué par des repliques, reuni par les inflexions, & chargé à l'imprévu. Quelque fois il murmure en lui même avec des tons pleins, aigus, répétés, étendus, tremblants, élevés, bas & mitoyens. Ainsi c'est le Rossignol qui merite la palme préférentiellement à tous les oiseaux chantans, qui forment la sixième classe des oiseaux. Il a à peu près la grandeur du rouge-gorge, & du moineau; le bec mince, & pointu vers l'extrémité, de sorte qu'à peine on l'aperçoit; il est un peu long; mais d'une longueur moyenne. Il a les yeux grands à proportion, le col plutôt long que court, & la poitrine étendue, comme son corps. Il a quatre doigts aux jambes, trois antérieures, & un en arrière: Ses jambes sont longues, & sa queue aussi; ce qui rend la forme du Rossignol très belle. Les plumes des ailes sont les plus longues. La partie supérieure de sa tête, & les ailes sont d'une couleur rougeâtre, la poitrine, & le corps d'un blanc sale, la queue vermeille, le

## L'Uignuolo.

Il canto dell' Uignuolo è sommamente grato, e pregiabile, e ben compensa la sua figura che non è molto bella. In fatti questi uccelletto pel canto presso tutte le Nationi fu commendabile. Ci si può comprovare con le parole medesime di Plinio il famoso Storico naturale: "L'Uignuolo è un uccelletto maraviglioso. E prima: qual prodigio tanta quantità di voce, ed uno spirito si a lungo mantenuto in un corpo si piccino! Dopo; che vaga cosa l'ascoltare il suo canto di tali modulazioni, e trilli ornato, quale uscirebbe da una voce formata alla perfetta scuola della musica! Ora prolungata con unisoni; or cangiata con diverse concordanze; or in chiarissime note palese; proseguita con ritornelli; raggrupata con ripiegamenti, accompagnata con agilità, ed or finalmente infruscata ad un tratto. Alle volte gorgheggia fra se stesso in tuono pieno, acuto, eplicato, disteso, tremolante, di soprano, di tenore, e di basso. Laonde l'Uignuolo riporta la palma degli elogi sopra tutte le sei classi degli uccelli di canto. E quasi grande come il pettirosso, e la passerella. Ha il becco sottile, ed in cima si aguzzo, che appena si scorge; è lunghetto anzi che no; sono i suoi occhi proporzionati; ha il collo allungato, ed il petto piuttosto, come il corpo. Escono dalle sue gambette quattro dita; tre dinanzi, ed uno dietro, e le gambette sono piuttosto lunghe, e parimente la coda: quindi la sua figura non è dispregiabile. Fra le penne quelle delle ale son le più lunghe. E rossiccio nella parte di sopra della testa, come nelle ale. Dipinge un bianco livido il suo petto, ed il suo corpo. Ha la coda vermiglia, ed il becco brunetto,

der Schwanz ziegelroth, der Schnabel hellbraun, und die Füße weißlich. Ganz verschieden ist die Farbe bei jungen Nachtigallen, und man kann durch dieselbe das Geschlecht derselben nicht unterscheiden: die übrigen Kennzeichen, welche man gemeinlich angibt, sind gleichfalls trüglich. Die Nachtigall trägt sich immer aufrecht, und hüpfet in ihrem Gange. Man verküchert, daß sie wenig Zuneigung zu ihres gleichen haben, fremde ausgenommen, wenn sie noch jung sind. Der vorzüglichste Gesang ist den Männchen eigen, wiewohl das Weibchen einige Töne desselben nachahmt. Die Nachtigallen schlagen oder nicht das ganze Jahr hindurch, sondern nur etliche Monate im freien Felde; in einem Zimmer aber singen sie wohl zwey mal so lang. Man hat auch bemerkt, daß einige mehr des Tages, andere hingegen des Nachts eifriger schlagen: wo sie aber zur Winterzeit hinkommen, das läßt sich nicht mit Gewißheit sagen. Sie halten sich gerne in dunklen und dichtbewachsenen Gebüsch auf, und bezüchten eine große Neigung gegen den Ditt, wo sie einmal genistet haben, es sey denn, daß man sie gestört oder sonst scheu gemacht habe. Sie nähren sich im Freien von Käupen, Würmern u. andern Insekten; in Stuben füttert man sie mit Mehlwürmern und Amelkenepeln. Ihre Nester, 8. in denen sie meistens nur einmal des Jahres brüten, bauen sie ohne viele Kunst aus Eichenlaub niedrig an der Erde, und legen gemeinlich vier oder fünf Eier. Die Jungen verflaffen das Nest, so bald sie so viel Federn haben, daß sie die Erwärmung anderer nicht mehr brauchen. Durch Harne werden die Nachtigallen gefangen, und darauf in Zimmern in einem Bauer (Kästch) gefüttert, wo sie, wie auf dem Felde, schlagen. Aus Tyrol sollen jährlich mehr als 600 Nachtigallen um ihres Geld nach der Hauptstadt Prag beständig versendet werden.

nec ex eo sexus colligito potest: quæ porro adferuntur notæ, sæpe etiam decipiunt. Incedit philomela recta semper, at salit. Lusciniam luscinia delectari negant, exceptis exterarum pullis, iisque nondum adultis. Primas cantus partes sibi vindicat luscinia mas, imitante femina aliquot tantum sonos. Rure luscinias per menses aliquot solummodo, at non integrum per annum canere, usu compertum est quotidiano; cameris autem incluse plus duplo canunt. Notum etiam est, alias magis interdiu, alias noctu cantui vacare: earum vero de secessu, ubi iners bruma recurrit, in diuim fenatu conitat. Amant luscinie obscura ac densiora dumeta, solumque natale, ubi sunt semel nidulata, nisi turbata fuerint perterritæ. Dum rure vivunt, vescuntur erucis, vermibus aliisque insectis; domi vero blattis seu acaris, farinæ insectis, formicarumque ovulis. Nidos, quibus excludendum semel per annum ovorum causa insident, humi plerumque condunt e foliis quercinis. Nidum, tanquam patrios penates, luscinie pulli destituunt, simul atque non est amplius, quod ab aliis foveantur, pinulisque uti possunt. Luscinie tenduntur retia, quibus deceptæ domumque deportatæ stantur; sua vero, quasi gratum animi sensum testaturæ, æque ac rure canunt. E comitatu Tirolensi plus sexcentas quotannis philomelas deportari in Magnæ Britannie metropolin, easque maximo ibi pretio distrahi, sunt, qui pro certo adfirmant.

bec tirant au brun, & les jambes blanchâtres. La couleur des petits est tout à fait différente de celle du Rossignol, & on ne peut pas en conjecturer le sexe avec certitude. Les autres marques qu'on allegue sont aussi trompeuses. Le Rossignol marche toujours droit, & sautille. On soutient que le Rossignol ne se plaît point avec son semblable, excepté avec les étrangers, quand'ils sont encore jeunes. Le mâle chante mieux que la femelle, qu'il imite seulement en quelques tons. L'experience nous instruit que les Rossignols ne chantent dans la campagne que quatre mois de l'année, mais qu'au contraire fermés dans des cages dans les chambres, ils chantent le double. On remarque aussi qu'il y en a qui chantent plus volontiers pendant le jour, & d'autres pendant la nuit. On ne peut pas dire avec certitude où ils se retirent pendant l'hiver. Les Rossignols aiment les buissons les plus épais, & les endroits les plus obscurs, sur tout ceux où ils ont nés; où bien où ils ont déjà fait leur nid, à moins qu'ils ne soient troublés, où epouventés. A la campagne ils se nourrissent de chenilles des vers, & d'autres insectes, & dans les maisons de mites de la farine, & d'œufs de fourmis. Les nids des Rossignols se trouvent pour l'ordinaire à terre, & construits de feuilles de chêne. Ils y pondent une fois par an, & ils abandonnent leurs petits si tôt que ceux-ci peuvent se servir des leurs ailes, & d'ailleurs qu'ils ne sont plus couvés pour les autres. On prend les Rossignols avec des filets, & transportés dans les maisons, comme s'ils vouloient montrer de la reconnaissance ils commencent à chanter aussi bien que à la campagne. On pretend que les Tyrolois en portent plus que six cents par an à Londres, où l'on les vend à un grand prix.

e sbiancate le gambette. Va sempre il l'Ufignuolo diritto, e saltella. Pretendono che non si accompagna con la sua femina, e che solamente ami quelle, che sono d'altro luogo, quando ancor giovinezza le adorna. Il maschio canta meglio della femmina, e la imita per altro in alcuni gorgheggiamenti. Sappiamo per esperienza che li Ufignoli non cantano, se non se quattro mesi dell'anno alla campagna; ma all'opposto chiusi nelle gabbie cantano doppiamente. Vien parimente osservato che alcuni cantano meglio il giorno ed altri la notte. Non se può sapere con certezza, dove passino l'inverno. E leggono li Ufignoli i cespugli i più densi, ed i luoghi più a bacio, e preferiscono quelli, dove sono nati; o dove hanno già fatto il nido, purchè non vengano discacciati, o spaventati. Alla campagna mangiano de' kruchi, de' vermicciuoli, ed altri insetti; e nelle case tarme, ed nova di formiche. Trovansi i nidi degli Ufignoli quasi sempre per terra, orditi di frondi di quercia. Vi fanno le uova una volta l'anno, ed abbandonano i loro pulcini subito che sono in istato di svolazzare, e che non hanno più bisogno di esser covati. Si prendon gli Ufignoli con le reti, e trasferiti nelle case cantano, e gorgheggiano così soavemente, come alla campagna, quasi che volessero significare la loro riconoscenza. Narrano che i Tirolesi ne portano più di secento ogni anno a Londra, e che ve li vendono a caro prezzo.

